



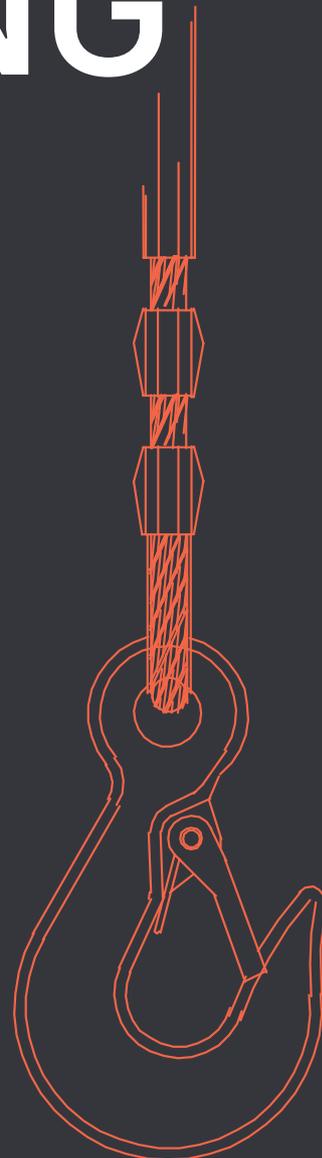
BETRIEBS ANLEITUNG

Lesen und bewahren Sie diese Anleitung auf.

ATTA3
3500 PFUND

ATTA5
5000 PFUND

WARNUNG: Lesen Sie die Montage- und Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie verstehen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsregeln und grundlegender Sicherheitsvorkehrungen kann zu schweren Verletzungen führen.



INHALTSVERZEICHNIS

SEITENVERWEISE

Technische Daten	3
Wichtige Sicherheitsinformationen	5
Spezielle Warnhinweise	8
Montageanleitung.....	11
Vor jeder Benutzung	13
Betriebsanleitung	15
Nach jeder Benutzung	15
Wartung	15
Problembehandlung	16
Teileübersicht und Teileliste	17

Die 3500 lbs und 5000 lbs DC 12V Elektrikwinden sind ideal für Anhänger, ATVs und UTVs. Die automatische Lastsicherungsbremse hält die Last unter Spannung.



Eigenschaften	Spezifikation
Motor	12 Volt DC, 1,8HP
Nennzugkraft	1588 kg
Anwendung	Nutzfahrzeuge / Anhänger / ATV / UTV
Ein- und Auslaufleistung	Ja
Steuerschalter	Verkabelt
	Funkfernbedienung
Getriebe	3-Stufen-Planetengetriebe
Übersetzungsverhältnis	166:1
Freilauf	Ja
Bremse	Automatische, vollständige Lastsicherung
Trommelgröße (Durchmesser x Länge)	2.03 inch x 2.95 inch (51.5 mm x 75 mm)
Haken	1/4" Klemmhaken
Seilgröße	0.189 inch x 49.87 ft (4.8 mm x 15,2 m)
Batterie	12VDC, mindestens 650 CCA

Ebene	Nennzugkraft (lbs / kgs)	Seilkapazität (ft / m)
1	3500/1588	7.77/2.36
2	2991/1357	17.64/5.38
3	2610/1184	27.95/8.52
4	2330/1057	40.5/12.5

Zugkraft (lbs / kgs)	Seilgeschwindigkeit (fpm / mpm)	Motor-Ampere
0	24.1/7.35	25
875/397	13.2/4.03	96
1750/794	11.5/3.5	138
2625/1190	8/2.43	176
3500/1588	6.2/1.9	215

TECHNISCHE DATEN

ATTA5

Eigenschaften	Spezifikation
Motor	12 Volt DC, 2,4 PS
Nennzugkraft	2268 kg
Anwendung	Nutzfahrzeuge / Anhänger / ATV / UTV
Ein- und Auslaufleistung	Ja
Steuerschalter	Verkabelt
	Funkfernbedienung
Getriebe	3-Stufen-Planetengetriebe
Übersetzungsverhältnis	166:1
Freilauf	Ja
Bremse	Automatische, vollständige Lastsicherung
Trommelgröße (Durchmesser x Länge)	2.03 inch x 2.95 inch (51.5 mm x 75 mm)
Haken	5/16" Klemmhaken
Seilgröße	0.217 inch x 40 ft (5.4 mm x 15,2 m)
Batterie	12VDC, mindestens 650 CCA

Ebene	Nennzugkraft (lbs / Kgs)	Seilkapazität (ft / m)
1	5000/2268	9.79/2.98
2	4081/1851	21.7/6.62
3	3447/1563	35.8/10.9
4	2984/1353	49.8/15.2

Zugkraft (lbs / kg)	Seilgeschwindigkeit (fpm / mpm)	Motor-Ampere
0	24.11/7.35	29
1250/568	15.41/4.7	94
2500/1136	11.48/3.5	150
3750/1704	8.59/2.62	219
5000/2268	5.9/1.8	278

Symbol	Eigenschaft oder Aussage
	Tragen Sie schwere, schnitt- und abriebfeste Lederhandschuhe.
	Tragen Sie eine von ANSI-/DIN geprüfte Schutzbrille.
	Schnitt- oder Quetschgefahr.
	Gefahr durch Verheddern mit der Rolle.
	Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen.
	Feuergefahr.
	Gefahr durch ätzende Chemikalien von Batteriesäure.
	Explosionsgefahr.
	Wickeln Sie das Drahtseil nicht um ein Objekt und haken Sie es nicht in sich selbst ein.
	Stecken Sie keine Finger durch den Haken. Ihre Finger könnten eingeklemmt werden und in die Führungsrollen oder die Trommel gezogen werden.
	Ziehen Sie den Haken nur mit einem Riemen.

Symbol	Eigenschaft oder Aussage
	Verwenden Sie die Winde nicht in der Überwind-Orientierung (Drahtseil tritt oben ein/aus).
	Verwenden Sie die Winde nur in der Unterwind-Orientierung (Drahtseil tritt oben ein/aus).
VDC	Volt Gleichstrom
A	Ampere
CCA	Kaltstartstrom (Cold Cranking Amperes)
HP	Pferdestärke
fpm	Fuß pro Minute
Mpm	Meter pro Minute
RPM	Umdrehung pro Minute
IP	Die Internationale Schutzart klassifiziert die Schutzgrade gegen das Eindringen von festen Objekten, Staub, unabsichtigen Kontakt und Wasser.
G8	Grad 8, eine Festigkeitsbewertung für Befestigungselemente.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN



WARNUNG

- Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen. Die Nichterfüllung aller Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Die Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen in diesem Handbuch können nicht alle möglichen Bedingungen oder Situationen abdecken, die auftreten könnten. Verwenden Sie gesunden Menschenverstand und Vorsicht beim Umgang mit diesem Werkzeug. Seien Sie stets auf die Umgebung bedacht und stellen Sie sicher, dass das Werkzeug sicher und verantwortungsvoll verwendet wird.
- Erlauben Sie niemandem, das Produkt zu bedienen oder zusammenzubauen, bevor er dieses Handbuch gelesen und ein umfassendes Verständnis für die Funktionsweise entwickelt hat.
- Modifizieren Sie dieses Produkt in keiner Weise. Unautorisierte Änderungen können die Funktion und/oder Sicherheit beeinträchtigen und die Lebensdauer des Produkts verkürzen. Es gibt spezifische Anwendungen, für die das Produkt entwickelt wurde.
- Verwenden Sie das richtige Werkzeug für den jeweiligen Job. Versuchen Sie NICHT, kleine Geräte für die Aufgaben größerer Industrieanlagen zu verwenden. Es gibt bestimmte Anwendungen, für die dieses Gerät entwickelt wurde. Dieses Produkt wird sicherer sein und besser arbeiten, wenn es innerhalb der vorgesehenen Kapazität verwendet wird. Verwenden Sie dieses Gerät NICHT für Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie aufmerksam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand bei der Bedienung des Werkzeugs. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Benutzung des Werkzeugs kann zu schweren persönlichen Verletzungen führen.
- Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine lockere Kleidung, herabhängende Gegenstände oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in bewegenden Teilen verfangen. Lüftungsschlitze am Werkzeug bedecken oft bewegliche Teile und sollten vermieden werden.
- Tragen Sie bei Bedarf die geeignete persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie Schutzbrillen gemäß DIN EN 166 BTKN/ANSI Z87.1 mit Seitenschutz oder einem Gesichtsschutz. Nutzen Sie eine Staubschutzmaske bei staubigen Arbeitsbedingungen. Auch rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein Helm, Handschuhe, Staubabsaugsysteme und Gehörschutz sollten verwendet werden, wenn es angemessen ist. Dies gilt für alle Personen im Arbeitsbereich.
- Überreizen Sie sich nicht. Halten Sie stets eine sichere Standfestigkeit und Balance.

ARBEITSSICHERHEIT

- Untersuchen Sie den Arbeitsbereich vor jeder Benutzung. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, trocken, frei von Unordnung und gut beleuchtet. Unordentliche, nasse oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Verletzungen führen. Die Verwendung des Produkts in engen Arbeitsbereichen kann Sie gefährlich nahe an Schneidwerkzeuge und drehende Teile bringen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen die Gefahr eines Brandes oder einer Explosion besteht, z. B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Produkt kann Funken erzeugen, die entzündliche Flüssigkeiten, Gase oder Staub entzünden könnten.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Produkts mit elektrischen Quellen. Das Werkzeug ist nicht isoliert, und ein Kontakt kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Halten Sie Kinder und Umstehende während der Bedienung des Werkzeugs vom Arbeitsbereich fern. Lassen Sie Kinder das Produkt nicht handhaben.
- Achten Sie auf alle Stromleitungen, elektrischen Schaltkreise, Wasserleitungen und andere mechanische Gefahren in Ihrem Arbeitsbereich. Einige dieser Gefahren können aus Ihrem Blickfeld verborgen sein und können bei Kontakt zu persönlichen Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

PRODUKTGEBRAUCH UND PFLEGE

- Zwingen Sie das Produkt nicht. Produkte sind sicherer und leisten bessere Arbeit, wenn sie auf die Weise verwendet werden, für die sie entwickelt wurden. Planen Sie Ihre Arbeit und verwenden Sie das richtige Produkt für die Aufgabe.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung auf beschädigte Teile. Stellen Sie sorgfältig sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß funktioniert und die beabsichtigte Funktion erfüllt. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile sofort. Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten Teilen.
- Verwenden Sie ein Produkt nicht, wenn der Schalter defekt ist. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Stromschalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss von einem autorisierten Servicevertreter repariert werden, bevor es verwendet wird.
- Trennen Sie die Strom- bzw. Druckluftversorgung vom Produkt und stellen Sie den Schalter auf die Sperr- oder Aus-Position, bevor Sie Anpassungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug aufbewahren. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen reduzieren das Risiko eines versehentlichen Startens des Werkzeugs.
- Lagern Sie das Produkt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Bewahren Sie es an einem trockenen, sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Überprüfen Sie das Werkzeug vor der Lagerung und vor der erneuten Verwendung auf gute Funktionsfähigkeit.
- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller für Ihr Produkt empfohlen werden. Zubehörteile, die für ein Produkt geeignet sein können, können bei der Verwendung mit einem anderen Werkzeug ein Verletzungsrisiko darstellen. Verwenden Sie niemals ein Zubehörteil, das eine geringere Betriebsgeschwindigkeit oder einen geringeren Betriebsdruck als das Werkzeug selbst hat.
- Halten Sie Schutzvorrichtungen an Ort und Stelle und in einwandfreiem Zustand. Betreiben Sie das Produkt niemals ohne Schutzvorrichtungen.
- Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt laufen.
- Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, da diese sich in bewegenden Teilen verfangen können. Rutschfeste Schuhe werden empfohlen. Tragen Sie eine restriktive Haarabdeckung, um lange Haare zu bändigen.
- Tragen Sie von ANSI genehmigte Schutzbrillen und schwere Lederarbeitshandschuhe während der Installation.
- Bestätigen Sie vor der Installation, dass der Bereich frei von Kraftstoffleitungen, Bremsleitungen, elektrischen Leitungen, Gastanks oder anderen Komponenten ist, die während des Bohrens beschädigt werden könnten.
- Der Montageort und das Befestigungsmaterial müssen die Winde und die Last tragen können.
- Verwenden Sie nur die im Handbuch aufgeführten Stromkabel und Drahtseile. Verwenden Sie keine dünneren/längeren Kabel oder verbinden Sie mehrere Kabel miteinander.
- Führen Sie elektrische Kabel nicht in der Nähe von scharfen Kanten oder beweglichen oder heißen Teilen entlang.
- Lüften Sie den Bereich gut, bevor und während Sie an der Batterie arbeiten. Explosives, unsichtbares Wasserstoffgas kann sich ansammeln und dann explodieren, wenn es durch einen Funken von der Batterieanschluss entzündet wird.
- Schließen Sie nur an eine saubere, korrosionsfreie Batterie an.
- Lehnen Sie sich nicht über die Batterie oder kommen Sie während des Anschließens damit in Kontakt.
- Entfernen Sie allen Metallschmuck, bevor Sie in der Nähe der Batterie arbeiten.
- Schließen Sie das rote Kabel an den positiven Batteriekontakt und das schwarze Kabel an den negativen Batteriekontakt an.
- Isolieren Sie nach der Installation alle freiliegenden Kabel und Anschlüsse.
- Installieren Sie die Winde und die Führungsrollen in der Unterwind-Orientierung, sodass das Drahtseil unten in die Winde eintritt und herauskommt.



SPEZIELLE BETRIEBSHINWEISE

- Überschreiten Sie nicht die Lastkapazität. Beachten Sie die dynamische Beladung. Plötzliche Lastbewegungen können vorübergehend eine Überlastung verursachen, die zum Versagen des Produkts führen kann.
- Halten Sie die Winde nicht unter Strom, wenn der Motor stehen bleibt. Vergewissern Sie sich, dass die Last innerhalb der Nennkapazität für die Drahtseilschicht liegt, siehe **WINCH-SPEZIFIKATIONEN**.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist.
- Verwenden Sie wann immer möglich eine doppelte Seilführung.
- Tragen Sie während des Betriebs ANSI-geprüfte Schutzbrillen und schwere Lederarbeitshandschuhe.
- Lösen Sie die Kupplung nicht unter Last. Aktivieren Sie die Kupplung vor dem Starten.
- Halten Sie sich während des Betriebs von der Führungsrolle fern. Versuchen Sie nicht, das Drahtseil zu führen.
- Stecken Sie keine Finger durch den Haken. Ihre Finger könnten eingeklemmt und in die Führungsrolle oder die Trommel gezogen werden. Verwenden Sie stattdessen den mitgelieferten Riemen, um den Haken zu halten.
- Legen Sie ein schweres Tuch oder einen Teppich über das Drahtseil, 6 Fuß vom Haken entfernt, um die Kraft abzufangen, die freigesetzt wird, wenn das Drahtseil reißt (siehe Abbildung A).
- Halten Sie sich außerhalb der direkten Linie, in die das Drahtseil zieht. Falls es rutscht oder reißt, wird es entlang dieser Linie "peitschen".
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Heben oder Bewegen von Personen.
- Nutzen Sie einen Spotter, um sicherzustellen, dass es sicher ist, die Winde zu betreiben. Stellen Sie sicher, dass der Spotter sich außerhalb der Fahrzeug- und Drahtseillinie befindet, bevor Sie die Winde aktivieren.
- Verwenden Sie das Fahrzeug nicht, um auf das Drahtseil zu ziehen und die Winde "zu unterstützen".
- Verwenden Sie das Produkt nur wie vorgesehen. Heben Sie keine Gegenstände vertikal an und verwenden Sie es nicht für Luftfahrzeuge.
- Verhindern Sie Verwicklungen: Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, da diese sich in bewegenden Teilen verfangen können. Rutschfeste Schuhe werden empfohlen. Tragen Sie eine restriktive Haarabdeckung, um lange Haare zu bändigen.
- Trennen Sie die Handsteuerung vor der Arbeit in der Nähe des Drahtseils, der Trommel, der Führungsrolle oder der Last, um ein versehentliches Starten zu verhindern.



Abbildung A: Schleudertrauma dämpfender Vorhang oder Teppich

- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt oder Teile locker sind. Untersuchen Sie die Winde auf strukturelle Risse, Biegungen, Beschädigungen, ausgefranztes oder geknicktes Drahtseil und andere Bedingungen, die die sichere Nutzung der Winde beeinträchtigen könnten. Verwenden Sie die Winde nicht, auch wenn nur geringfügige Schäden sichtbar sind. Ein Knick schwächt das Drahtseil dauerhaft, selbst wenn es wieder gerichtet wird. Geknicktes Drahtseil kann plötzlich versagen und darf nicht verwendet werden.
- Halten Sie das Drahtseil gerade, um Knicken zu vermeiden. Die Abbildungen rechts zeigen, wie ein Knick aussieht.
- Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
- Bleiben Sie aufmerksam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand beim Betrieb. Verwenden Sie keine Winde, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen der Winde kann zu schweren persönlichen Verletzungen führen.
- Überreizen Sie sich nicht. Halten Sie stets eine sichere Standfestigkeit und Balance. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle der Winde in unerwarteten Situationen.
- Verwenden Sie beim Winden keine Wiederherstellungsriemen. Diese sind zum Dehnen ausgelegt und können während des Windenvorgangs plötzlich zurückschnellen und den Bediener treffen.



Abb. A Diese Abbildung zeigt einen Knick, der sich gerade zu bilden beginnt. An diesem Punkt sollte die Winde gestoppt und das Drahtseil gerichtet werden, um einen Knicken zu verhindern.



Abb. B Dieses Drahtseil ist geknickt. Es ist zu spät, um den Schaden rückgängig zu machen; das Drahtseil muss entsorgt werden. Es ist dauerhaft beschädigt und darf nicht mehr verwendet werden.



Abb. C Dies ist ein geknicktes Drahtseil, das begradigt wurde. Obwohl es gerade gezogen wurde, sind einige Drähte des Drahtseils gedehnt und andere stark verbogen, wenn nicht sogar gebrochen. Die ungedehnten Drähte werden stärker belastet und können plötzlich versagen, bevor das Seil seine Kapazität erreicht. Dieses Drahtseil muss entsorgt und darf nicht mehr verwendet werden.



Ein Knick schwächt das Drahtseil dauerhaft, selbst wenn es wieder gerichtet wird; geknicktes Drahtseil kann plötzlich versagen und darf nicht verwendet werden.



SPEZIELLE BETRIEBSHINWEISE

- Sichern Sie die Last nach dem Bewegen. **KEIN VERRIEGELUNGSMECHANISMUS!**
- Halten Sie mindestens 8 Windungen des Drahtseils auf der Trommel. Die Verbindung des Drahtseils zur Trommel ist nicht dafür ausgelegt, eine Last zu tragen. Ohne die zusätzliche Unterstützung durch die Reibung von mindestens 8 vollständigen Windungen des Drahtseils.
- Wickeln Sie das Drahtseil unter 500 lbs (230 kg) Spannung vor der Benutzung auf. Andernfalls kann das Drahtseil während des Betriebs verklemmen.
- Halten Sie sich während des Windenvorgangs von Drahtseil, Haken und Last fern. Stellen Sie sich nicht über das Drahtseil. Drücken Sie nicht seitlich gegen das unter Spannung stehende Drahtseil; das Drahtseil könnte unter dieser Last reißen und zurückschnellen, was denjenigen treffen könnte, der dagegen drückt, oder einen Umstehenden.
- Wenn das Drahtseil anfängt, sich zu verfangen, stoppen Sie die Winde sofort und lösen Sie das Drahtseil mit dem Schalter.
- Tauchen Sie die Winde nicht in Wasser. Sollte die Winde versehentlich unter Wasser geraten, muss sie sofort von einem qualifizierten Techniker zerlegt, gereinigt, getrocknet und neu geschmiert werden, um dauerhafte Schäden durch Korrosion zu verhindern.
- Winden Sie nur mit dem Getriebe des Windenfahrzeugs im Leerlauf. Winden mit eingelegtem Gang oder im Parkmodus kann das Getriebe beschädigen. Ein Fahrzeuggetriebe ist nicht dafür ausgelegt, solche Lasten zu bewältigen.
- Betreiben Sie die Winde nicht bei extremen Winkeln. Überschreiten Sie nicht die in Abbildung B für eine Rollenschutzvorrichtung gezeigten Winkel. Bei einem Haspenschutz sollte der Winkel so gerade wie möglich sein.

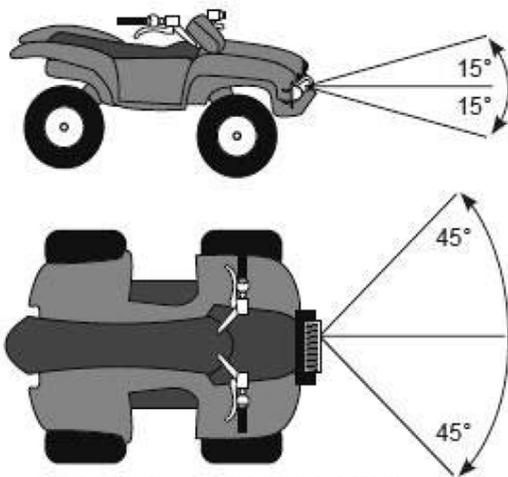
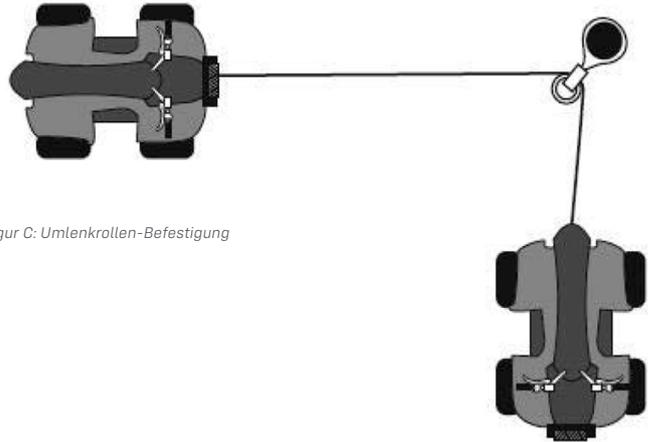


Abbildung B: Maximaler Winde-Winkel für eine Rollenschutzvorrichtung

- Wenn das zu ziehende Objekt in einem Winkel zur Winde gezogen werden muss, verwenden Sie eine Umlenkrolle (separat erhältlich) und einen Befestigungspunkt direkt vor der Winde, wie in Abbildung C gezeigt, um das Drahtseil gerade zu halten.



Figur C: Umlenkrollen-Befestigung

- Knickstränge des Drahtseils können scharf sein. Tragen Sie schwere Arbeitshandschuhe beim Umgang mit dem Drahtseil. Lassen Sie das Drahtseil nicht durch die Hände gleiten, selbst mit Handschuhen
- Der Windenmotor wird während und nach dem Gebrauch heiß. Halten Sie Abstand.
- Fahren Sie den Haken nicht vollständig in die Führungsrolle oder Winde ein.
- Personen mit Herzschrittmachern sollten ihren Arzt vor der Benutzung konsultieren. Elektromagnetische Felder in der Nähe eines Herzschrittmachers könnten Störungen oder Fehlfunktionen des Herzschrittmachers verursachen.
- Tragen Sie ANSI-geprüfte Schutzbrillen und schwere Lederarbeitshandschuhe während der Wartung.
- Trennen Sie die Stromversorgung der Winde und lassen Sie sie vollständig abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Stromkabel/Drahtseile oder die im Handbuch aufgeführten Kabel. Verwenden Sie keine dünneren/längeren Kabel oder verlinken Sie mehrere Kabel miteinander.
- Lassen Sie die Winde von einem qualifizierten Reparaturtechniker warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dies stellt sicher, dass die Sicherheit der Winde erhalten bleibt.

MONTAGEANLEITUNG

■ Die Montageplatte muss mindestens für die Kapazität der Winde ausgelegt sein.

■ Richten Sie die Winde rechtwinklig zur Mittellinie des Fahrzeugs an der gewünschten Stelle aus und markieren Sie die Positionen der Löcher für die Windenbasis. Vergleichen Sie die Abmessungen der markierten Löcher mit Abbildung D.

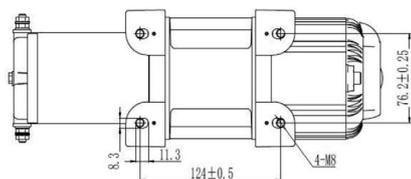
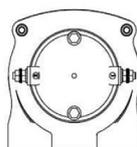
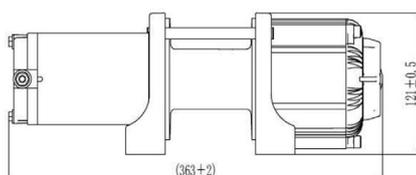


Abbildung D



■ Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass die Installationsfläche keine versteckten Komponenten oder Strukturteile aufweist die beschädigt werden.

■ **HINWEIS:** Diese Winde kann extreme Kräfte erzeugen. Wählen Sie einen Montageort, der der Leistung der Winde ohne Beschädigung oder Schwächung standhält. Je nach Montageort sind möglicherweise Stahlverstärkungsplatten erforderlich oder ein zertifizierter Schweißer muss zusätzliche Verstrebungen anbringen.

■ Bohren Sie an den markierten Stellen die passenden Löcher für die Beschläge.

■ montieren Sie die Winde mit den in der Tabelle angegebenen Teilen.

MONTAGE DER WINDENKOMPONENTEN

■ Montieren Sie den Magnetkasten an der richtigen Stelle, so dass:

- Die Komponenten der Winde befinden sich nahe genug beieinander, damit die Kabel richtig verlegt werden können.
- Der Betrieb der Fahrzeugkomponenten wird nicht beeinträchtigt.
- Fahrzeugteile werden durch Bohren oder Einschrauben von Schrauben nicht beschädigt.
- Die Bauteile der Winde werden nicht durch Belastungen beschädigt, die durch den Betrieb des Fahrzeugs verursacht werden.

■ Markieren Sie die Stellen, an denen die Schraubenlöcher angebracht werden sollen.

■ Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass die Installationsfläche keine verborgenen Komponenten oder Bauteile aufweist, die beschädigt werden könnten.

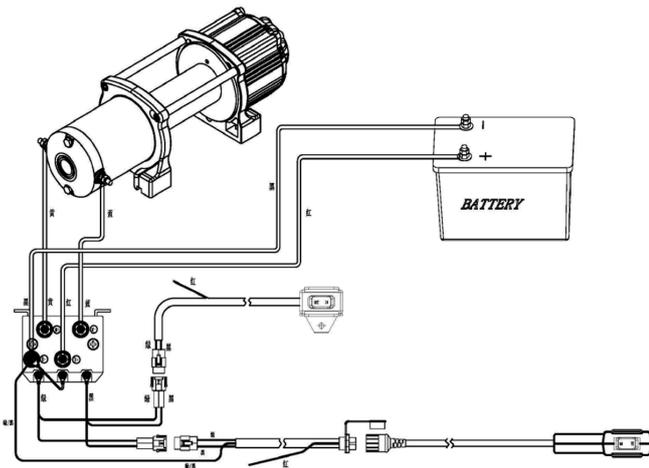
■ Bohren Sie Vorbohrungen für die Befestigungsschrauben.

■ Befestigen Sie die Winde mit den Befestigungsschrauben.



VERKABELUNG

- Planen Sie einen Weg für die Verkabelung von dem Punkt des Fahrzeugs, an dem die Winde montiert oder verwendet wird, zur Batterie. Dieser Weg muss sicher sein und darf nicht durch bewegliche Teile, Straßenschmutz oder durch den Betrieb oder die Wartung des Fahrzeugs beschädigt werden können. Sie können die Kabel z. B. unter dem Fahrzeug verlegen und mit geeigneten Befestigungselementen am Rahmen befestigen. Befestigen Sie die Kabel nicht an der Auspuffanlage, der Antriebswelle, dem Notbremskabel, der Kraftstoffleitung oder anderen Komponenten, die die Kabel durch Hitze oder Bewegung beschädigen oder eine Brandgefahr darstellen könnten.
- Wenn Sie die Stoßstange oder einen anderen Teil der Karosserie durchbohren, um die Kabel zu verlegen, achten Sie darauf, dass Sie eine Gummitülle in das Loch einsetzen, um ein Ausfransen der Kabel an dieser Stelle zu verhindern.



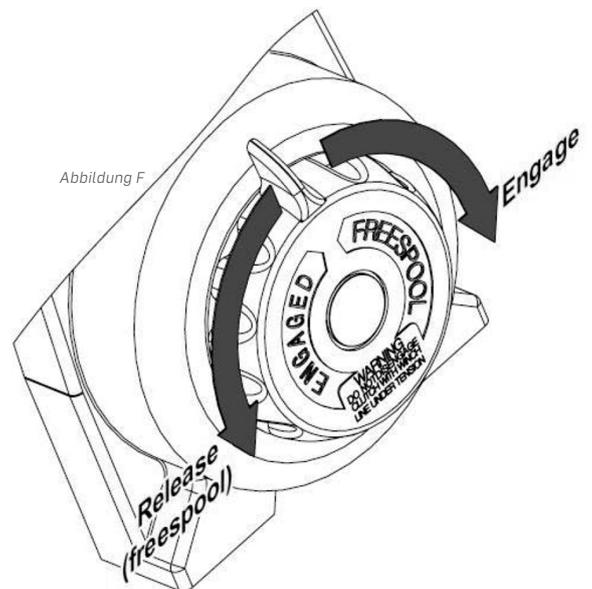
- Schließen Sie die Drähte der Magnetbox an die Klemmen der Winde an.
- Schließen Sie das schwarze Batteriekabel direkt an den Minuspol der Batterie an. **Hinweis:**
- Die Befestigung der Motorkabel bestimmt die Richtung der Taste der Hängesteuerung. Nachdem das Gerät montiert und mit Strom versorgt wurde, überprüfen Sie die Richtung des Stromeingangs und des Stromausgangs an der Taste der Hängesteuerung. Wenn Sie die Richtung an der Hängesteuerung ändern möchten, trennen Sie die Batteriekabel von der Batterie, vertauschen Sie die Motorkabelanschlüsse an der Motorbaugruppe und schließen Sie dann die Batteriekabel wieder an.

VORBEREITEN DES DRAHTSEILS

- Das Drahtseil muss unter Spannung richtig aufgewickelt sein, um eine Last ohne Beschädigung tragen zu können.
- Wickeln Sie das Drahtseil ab, bis auf 5 volle Umdrehungen.
- Spulen Sie das Drahtseil unter einer Spannung von mindestens 230 kg (500 lbs) in die Winde zurück.

BEDIENUNG DER KUPPLUNG

- Stellen Sie die Kupplung nur dann ein, wenn das Drahtseil nicht belastet ist.
- Um die Kupplung einzukuppeln, drehen Sie den Kupplungsknopf bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn, siehe Abbildung F.



VOR JEDER VERWENDUNG

- Lesen Sie den **gesamten** Abschnitt **WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN** am Anfang dieses Handbuchs, einschließlich des gesamten Textes unter den Unterüberschriften, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen oder verwenden.
- Die folgenden Anweisungen sind nur grundlegende Richtlinien und können nicht alle bei der Verwendung auftretenden Situationen abdecken. Der Bediener und die Hilfskräfte müssen die Verwendung sorgfältig planen, um Unfälle zu vermeiden.

1. Überprüfen Sie das Drahtseil. Verwenden Sie die Winde nicht, wenn das Drahtseil ausgefranst, geknickt oder beschädigt ist.
2. Laden Sie die Batterie des Fahrzeugs vollständig auf.
3. Überprüfen Sie die elektrischen Anschlüsse der Winde, alle Anschlüsse müssen leicht und sauber sein.
4. Schalten Sie das Getriebe des Fahrzeugs in den Leerlauf.
5. Wenn das Fahrzeug, an dem die Winde montiert ist, nicht bewegt werden soll, ziehen Sie die Notbremse und blockieren Sie die Räder mit Unterlegkeilen (separat erhältlich).
6. Um das Drahtseil herauszuziehen, bringen Sie den Kupplungsgriff in die gelöste Position, schieben Sie die Schlaufe des Hakenriemens über den Haken und ziehen Sie dann am Hakenriemen, um das Drahtseil herauszuziehen.

WARNUNG!

Lassen Sie mindestens 5 volle Windungen des Drahtseils auf der Trommel.

7. Hängen Sie sich mit einem Zugpunkt, einem Abschleppgurt, einem Baumgurt oder einer Kette am Objekt ein (siehe Abbildung G).



Abbildung G: Verwendung eines Gurtverankerungspunkts.

8. Wickeln Sie das Drahtseil nicht um das Objekt und haken Sie es nicht am Drahtseil selbst ein.

9. Der Befestigungspunkt muss in der Schlaufe des Hakens zentriert sein und der Sicherheitsverschluss des Hakens muss vollständig geschlossen sein. Siehe Abbildung H.

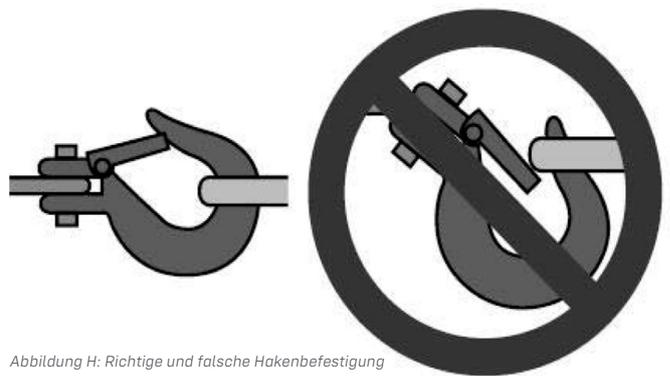


Abbildung H: Richtige und falsche Hakenbefestigung

10. Verwenden Sie beim Windenvorgang keinen Bergegurt. Sie sind so konstruiert, dass sie sich strecken und während eines Windenvorgangs plötzlich in Richtung des Bedieners zurückschnellen können.

11. Legen Sie einen schweren Lappen oder Teppich über die Drahtseilspanne in einem Abstand von 6 Fuß vom Haken, um die freigesetzte Kraft zu absorbieren, falls das Drahtseil reißt (Abbildung I).

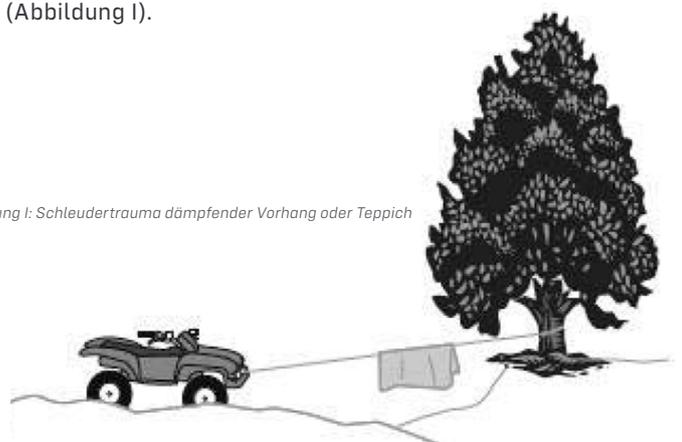


Abbildung I: Schleudertrauma dämpfender Vorhang oder Teppich



12. Bringen Sie die Kupplungssteuerung in die eingekuppelte Position, siehe die Anweisungen für Ihr Windenmodell unter Kupplungsbetrieb.

13. Wenn es sicher ist, verwenden Sie den Leistungsschalter an der Hängesteuerung, um das Drahtseil wieder einzuziehen und den Gegenstand wie gewünscht zu winden. Schieben Sie den Haken nicht bis zum Anschlag in die Umlenkrolle, um Schäden zu vermeiden.

14. Betreiben Sie die Winde nicht in extremen Winkeln. Überschreiten Sie nicht die in (Abbildung J) gezeigten Winkel für eine Rollenklüse. Bei einer Klüsenklüse sollte der Winkel so nahe wie möglich an der Geraden liegen.

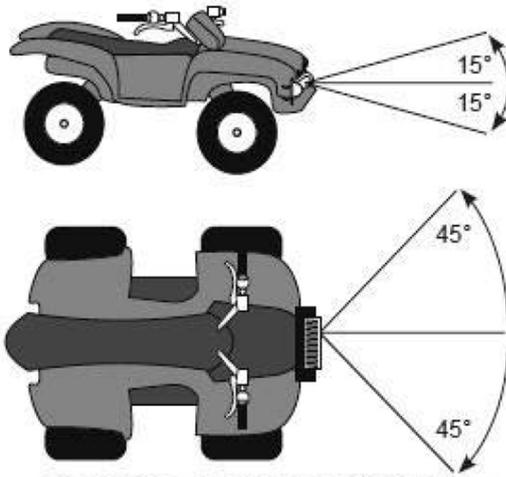


Abbildung J: Maximale Windenwinkel der Rollenklüsen.

15. Wenn das zu ziehende Objekt in einem Winkel zur Winde gezogen werden muss, verwenden Sie eine Umlenkrolle (separat erhältlich) und einen Ankerpunkt direkt vor der Winde, wie in Abbildung C dargestellt, um das Drahtseil ganz gerade zu halten.

16. WARNUNG! Halten Sie die Winde an und lösen Sie die Spannung des Drahtseils, bevor Sie den darauf liegenden Lappen oder Teppich bewegen.

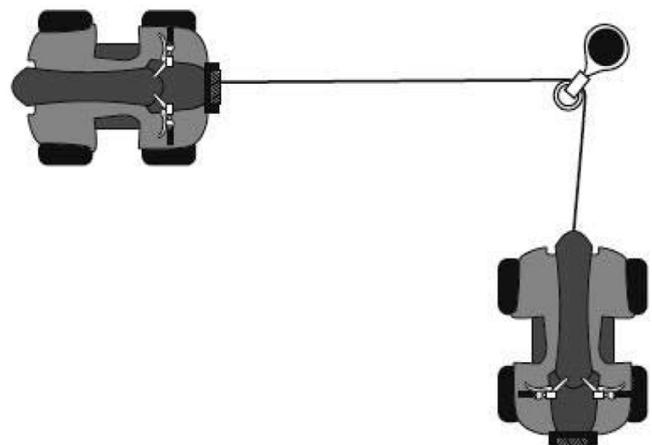
17. Benutzen Sie die Winde erst dann weiter, wenn die Batterie vollständig entladen ist.

18. Sie können den Motor laufen lassen, während Sie diese Winde benutzen, um die Batterie kontinuierlich aufzuladen. Seien Sie jedoch äußerst vorsichtig, wenn Sie in der Nähe eines laufenden Fahrzeugs arbeiten und NUR ein Fahrzeug im Außenbereich betreiben.

19. ACHTUNG: Verwenden Sie die Winde nicht im Dauerbetrieb, sie ist **NUR** für den **INTERMITTIERENDEN Einsatz** konzipiert. Halten Sie die Dauer des Zugvorgangs so kurz wie möglich. Wenn sich der Motor sehr heiß anfühlt, halten Sie an und lassen Sie ihn einige Minuten lang abkühlen. Ziehen Sie keine Last. Halten Sie die Kraft der Winde nicht aufrecht, wenn der Molaren abgewürgt wird. Eine doppelte Seilführung hilft, Überlastungen zu vermeiden, und sollte, wann immer möglich, verwendet werden.

20. Wenn Sie mit dem Ziehen der Last fertig sind, kehren Sie die Richtung der Winde gerade so weit um, dass die Spannung des Drahtseils nachlässt, so dass Sie den Haken von der Last lösen und das Drahtseil aufrollen können.

Abbildung K: Verankerung der Umlenkrolle.



EINSCHALTDAUER

Vermeiden Sie Schäden an der Winde, indem Sie nicht länger als die vorgeschriebene Einschaltdauer winden. Die Einschaltdauer gibt an, wie lange eine Winde innerhalb eines Zeitraums von 15 Minuten mit maximaler Leistung arbeiten kann, ohne zu überhitzen. Zum Beispiel muss diese Winde mit einer Einschaltdauer von 5 % bei maximaler Last nach jeweils 45 Sekunden Dauerbetrieb mindestens 14 Minuten und 15 Sekunden ruhen. Werden die Grenzen der Einschaltdauer nicht sorgfältig beachtet, kann eine Winde leicht überbeansprucht werden, was zu einem vorzeitigen Ausfall der Winde führt.

WARTUNG

Um schwere Verletzungen durch unbeabsichtigten Betrieb zu vermeiden: Ziehen Sie den Stecker des Hängegeräts ab und trennen Sie die Batteriekabel, bevor Sie Inspektions-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Pflegen Sie das Produkt, indem Sie ein Programm zur gewissenhaften Reparatur und Wartung in Übereinstimmung mit den folgenden empfohlenen Verfahren einführen.

es wird empfohlen, den allgemeinen Zustand eines jeden Werkzeugs zu überprüfen, bevor es benutzt wird. Halten Sie Ihr Werkzeug in gutem Zustand. Halten Sie alle Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Weitere Informationen zur Wartung des Motors finden Sie in der Betriebsanleitung des Motorherstellers. Die folgende Tabelle basiert auf einem normalen Betriebsplan.

NACH JEDER VERWENDUNG

Um schwere Verletzungen durch einen Ausfall der Winde zu vermeiden, dürfen Sie beschädigte Geräte nicht verwenden. Wenn abnormale Geräusche oder Vibrationen auftreten, lassen Sie das Problem vor der weiteren Verwendung beheben.

VOR JEDER VERWENDUNG

- Überprüfen Sie vor jedem Einsatz den allgemeinen Zustand der Winde. Prüfen Sie auf lose Beschläge, falsche Ausrichtung oder Verklemmung beweglicher Teile, gerissene oder gebrochene Teile, beschädigte elektrische Leitungen, korrodierte oder lose Klemmen und alle anderen Zustände, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten. Überprüfen Sie das Drahtseil. Verwenden Sie die Winde nicht, wenn das Drahtseil ausgefranst, geknickt oder beschädigt ist.**
- Wischen Sie die Außenflächen der Winde nach Gebrauch mit einem sauberen Tuch ab.**
- Schmieren Sie das Drahtseil gelegentlich mit einem leichten Öl.**
- Der innere Mechanismus der Winde ist dauergeschmiert. Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Wenn die Winde jedoch untergetaucht ist, sollte sie so schnell wie möglich von einem qualifizierten Techniker geöffnet, getrocknet und neu geschmiert werden, um Korrosion zu vermeiden.**

FEHLERSUCHE BEI AUSFALL UND BEHEBUNG



Beachten Sie alle Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie eine Diagnose oder Wartung des Geräts vornehmen. Trennen Sie immer die Stromzufuhr vor dem Dienst.

Versagen	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahmen
Motor überhitzt	<ol style="list-style-type: none"> 1. Falsche Netzkabel 2. Laufzeit der Winde zu lang. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzkabel. 2. Lassen Sie die Winde regelmäßig abkühlen
Motor lässt sich nicht einschalten	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schaltereinheit nichtrichtig eingeschlossen 2. Lose Batteriekabelverbindungen. 3. Die Fahrzeugbatterie muss aufgeladen werden. 4. Die Magnetspule funktioniert nicht. 5. Defekte Schalterbaugruppe. 6. Defekter Motor 7. Wasser ist in den Motor eingedrungen 8. Interne Schäden oder Verschleiß 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schieben Sie die Schalterbaugruppe bis zum Anschlag in den Stecker. 2. Ziehen Sie die Muttern an allen Kabelverbindungen fest. 3. Laden Sie den Akku vollständig auf. 4. Klopfen Sie auf die Magnetspule, um die Kontakte zu lösen. 12 Volt direkt an die Spulenklemme anlegen. Ein Klicken zeigt die ordnungsgemäße Aktivierung an. 5. Schaltereinheit austauschen 6. Beigedrücktem Schalter auf Spannung am Ankeranschluss prüfen. Wenn Spannung vorhanden ist, Motor ersetzen. 7. Abtropfen und trocknen lassen. In kurzen Stößen ohne Last laufen lassen, bis er vollständig trocken ist. 8. Lassen Sie die Winde von einem Techniker warten.
Motor läuft, aber Seiltrommel dreht sich nicht	Kupplung nicht eingerastet	<p>Bringen Sie den Kupplungsgriff in die eingerückte Position. Wenn das Problem weiterhin besteht, muss ein qualifizierter Techniker das Problem überprüfen und reparieren.</p>
Der Motor läuft langsam oder ohne normalen Strom	<ol style="list-style-type: none"> 1. Strom oder Spannung unzureichend 2. Lose oder korrodierte Anschlüsse des Batteriekabels 3. falsche Stromkabel 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batterie schwach, aufladen. Winde bei laufendem Fahrzeugmotor betreiben. 2. Reinigen, nachziehen oder ersetzen 3. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzkabel
Der Motor läuft nur in eine Richtung	<ol style="list-style-type: none"> 1. Defekte oder festsitzende Magnetspule 2. Defekte Schalterbaugruppe 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Klopfen Sie auf den Magneten, um die Kontakte zu lösen, reparieren Sie den Magneten oder senden Sie ihn an 2. Schaltereinheit austauschen.

Teil Nr.	Teil Beschreibung	Menge
1	Innensechskantschraube M6x-25MM	4
2	Kupplungsgriff	1
3	Innensechskantschraube M6x-25MM	4
4	Getriebe	1
5	vierkantmutter	4
6	O-Ring	1
7	Haltebügel	1
8	Gewindeschraube mit Dichtung	1
9	Dreizackige Dichtung	1
10	Stufe 2 des Planetengetriebes	1
11	Seitliche Abstandshalter	1
12	Stufe 3 des Planetengetriebes	1
13	O-Ring	2
14	Abdeckung des Planetengetriebes	1
15	Gegenmutter	4
16	Gleitlager	1
17	Siegel	2
18	Antriebswelle	1
19	Auslaufwaschanlage07	1
20	Kupplungsfeder	1
21	Stellschraube (Sechskantkonus)	1
22	Krawattenhalter	1
23	Trommel	1
24	Stufe 1 des Planetengetriebes	1
25	Phillips-Schraube M4 X 8	6
26	Feststellbuchse des Getriebes	1
27	Bremssockel	1

28	Torsionsfeder der Bremse	1
29	Bremsträger	1
30	Bremse	1
31	motorhalterung	1
32	Motor	1
33	Montageplatte	1
34	Sechskantschraube M8x20	2
35	Rollenklemme (NUR bei Seilwinden mit Drahtseil)	1
36	Fiat Scheibenwaschanlage 08	10
37	Sicherungsscheibe 08	10
38	Mutter MB	6
39	Drahtseil	1
40	Haken	1
41	Fiat-Waschanlage 04	4
42	Sicherungsscheibe 04	4
43	Sechskantschraube M4x25	4
44	Batteriekabel +	1
45	Batteriekabel -	1

